

---

**WJEC**

**Certificate in Latin Literature**

**Unit 9541  
Latin Literature Themes**

**Theme B  
Growing Up in Rome**

**Student Study Book (without notes)**

---

## Cicero, *Pro Caelio* 25, 28, 30, 44, lines 1-4 (... disseruit)

meus familiaris L. Herennius dixit multa de luxurie, multa de libidine, multa de vitiis iuventutis, multa de moribus. castigavit M. Caelium, sicut neminem umquam parens; multa de incontinentia intemperantiaque disseruit.

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <p>meus, mea, meum - <i>my</i><br/> <i>familiaris, familiaris - close friend, intimate friend</i><br/> <i>L. = abbreviation of Lucius - Lucius</i><br/> <i>Herennius, Herennii - Herennius</i><br/> <i>dico, dicere, dixi, dictus - say, speak</i><br/> <i>multus, multa, multum - much, many</i><br/> <i>de - about, concerning, on the subject of</i><br/> <i>luxuries, luxurie - luxury, extravagance</i><br/> <i>multus, multa, multum - much, many</i><br/> <i>de - about, concerning, on the subject of</i><br/> <i>libido, libidinis - desire, lust, passion</i><br/> <i>multus, multa, multum - much, many</i><br/> <i>de - about, concerning, on the subject of</i><br/> <i>vitium, vitii - fault, defect, error, shortcoming, vice</i><br/> <i>iuventus, iuventutis - youth</i><br/> <i>multus, multa, multum - much, many</i><br/> <i>de - about, concerning, on the subject of</i><br/> <i>mos, moris - character, behaviour, morals</i><br/> <i>castigo, castigare, castigavi, castigatus - chastise, rebuke, reprimand, censure</i><br/> <i>M. = abbreviation of Marcus - Marcus</i> </p> |
| 2 | <p>3 Caelius, Caelii - <i>Caelius</i><br/> <i>sicut - as, in such a way as</i><br/> <i>nemo, neminis - no one, nobody</i><br/> <i>umquam - at any time, ever</i><br/> <i>parens, parentis - father, mother, parent</i><br/> <i>multus, multa, multum - much, many</i><br/> <i>de - about, concerning, on the subject of</i><br/> <i>incontinentia, incontinentiae - lack of self-control, self-indulgence</i><br/> 4 <i>intemperantia, intemperantiae - unrestrained behaviour, licentiousness</i><br/> <i>dissero, disserere, disserui - discuss, set out in words, talk about</i> </p>  |

---

## **Notes**

---

## Cicero, *Pro Caelio* 25, 28, 30, 44, lines 4-8 (equidem ... fuisse)

5

equidem multos et vidi in hac civitate  
et audivi - non modo qui primoribus labris gustavissent genus hoc  
vitae et extremis, ut dicitur, digitis attigissent, sed qui totam  
adulescentiam voluptatibus dedissent - emersisse aliquando et  
graves homines atque illustres fuisse.

4	equidem - <i>indeed, I for my part</i> multus, multa, multum - <i>many</i> et - <i>and</i> video, videre, vidi, visus - <i>see, observe,</i> <i>notice</i> in - <i>in, within</i> hic, haec, hoc - <i>this</i> civitas, civitatis - <i>city, state</i> et - <i>and</i>	6	vita, vitae - <i>life, way of life</i> et - <i>and</i> extremus, extrema, extremum - <i>extreme,</i> <i>very end of</i> ut - <i>as</i> dico, dicere, dixi, dictus - <i>say, tell, declare</i> digitus, digiti - <i>finger</i> attingo, attingere, attigi, attactus - <i>touch, reach</i> sed - <i>but</i> qui, quae, quod - <i>who, which, that</i> totus, tota, totum - <i>all, the whole of, entire</i> adulescentia, adolescentiae - <i>youth (time of life)</i> voluptas, voluptatis - <i>delight, pleasure,</i> <i>enjoyment</i>
5	audio, audire, audivi, auditus - <i>hear</i> non - <i>not</i> modo - <i>only</i> qui, quae, quod - <i>who, which, that</i> primoris, primoris, primore - <i>first, foremost,</i> <i>extreme</i> labrum, labri - <i>lip</i> gusto, gustare, gustavi, gustatus - <i>taste, sip,</i> <i>have some experience of</i> genus, generis - <i>kind, type</i> hic, haec, hoc - <i>this</i>	7	do, dare, dedi, datus - <i>give, give over to</i> emergo, emergere, emersi - <i>emerge, escape</i> aliquando - <i>sometimes, occasionally, at</i> <i>some point, sooner or later</i> et - <i>and</i>
8	gravis, gravis, grave - <i>important, solemn, serious</i> homo, hominis - <i>human being, person, man</i> atque - <i>and, and also, and even</i> illustris, illustris, illustre - <i>famous, illustrious</i> sum, esse, fui - <i>be</i>		

---

## **Notes**

## Cicero, *Pro Caelio* 25, 28, 30, 44, lines 9-11 (... utor)

itaque severitati tuae non respondebo; deprecari vacationem  
adulescentiae veniamque petere non audeo; perfugiis aetatis non  
utor; 10

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 9 | <i>itaque - and so, therefore, consequently</i><br><i>severitas, severitatis - gravity, sternness,</i><br><i>    strictness, severity</i><br><i>tuus, tua, tuum - your (singular)</i><br><i>non - not</i><br><i>respondeo, respondere, respondi - reply,</i><br><i>    respond</i><br><i>deprecor, deprecari, deprecatus sum - plead</i><br><i>    for, beg for, try to obtain</i><br><i>vacatio, vacationis - exemption, immunity</i> | <i>adulescentia, adulescentiae - youth (time of</i><br><i>    life)</i><br><i>venia, veniae - pardon, forgiveness,</i><br><i>    indulgence</i><br><i>peto, petere, petivi, petitus - seek, ask for</i><br><i>non - not</i><br><i>audeo, audere, ausus sum - dare, venture</i><br><i>perfugium, perfugii - refuge, asylum, excuse</i><br><i>aetas, aetatis - age</i><br><i>non - not</i> |
|   |  | <i>10</i><br><i>11</i><br><i>utor, uti, usus sum - (with ablative) use,</i><br><i>    make use of, employ</i>  |

---

## **Notes**

---

## Cicero, *Pro Caelio* 25, 28, 30, 44, lines 11-13 (*tantum ... noceant*)

tantum peto ut, si qua est invidia communis hoc tempore aeris  
alieni, petulantiae, libidinum iuventutis - quam video esse magnam  
- ne huic aliorum peccata, ne aetatis ac temporum vitia noceant.

11	tantum - <i>only, just, merely</i> peto, petere, petivi, petitus - <i>seek, ask</i> ut - <i>that</i> si - <i>if</i> qua - <i>in some way, to some extent</i> sum, esse, fui - <i>be</i> invidia, invidiae - <i>dislike, distaste, odium</i> communis, communis, commune - <i>shared, common, general, public</i> hic, haec, hoc - <i>this</i> tempus, temporis - <i>time, period</i> aes, aeris - <i>money</i>	13      ne - <i>not, that not</i> hic, haec, hoc - <i>this</i> aliis, alia, aliud - <i>other</i> peccatum, peccati - <i>error, sin</i> ne - <i>not, that not</i> aetas, aetatis - <i>age, period, generation</i> ac - <i>and</i> tempus, temporis - <i>time</i> vitium, vitii - <i>fault, defect, error, shortcoming, vice</i> noceo, nocere, nocui - <i>(with dative) harm, hurt, injure</i>
12	alienus, aliena, alienum - <i>another's, of someone else</i> petulantia, petulantiae - <i>boldness, effrontery, rudeness, immodesty</i> libido, libidinis - <i>desire, lust, passion</i> iuventus, iuventutis - <i>youth</i> qui, quae, quod - <i>who, which, that</i> video, videre, vidi, visus - <i>see, observe, perceive, understand</i> sum, esse, fui - <i>be</i> magnus, magna, magnum - <i>great, large, much</i>	

---

## **Notes**

---

## Cicero, *Pro Caelio* 25, 28, 30, 44, lines 13-17 (*in ... tenuerunt*)

in

M. Caelio enim nulla luxuries reperietur, nulli sumptus, nullum aes alienum, nulla conviviorum ac lustrorum libido. amores autem et hae deliciae, ut vocantur, quae infirmioribus animis molestae solent esse, numquam hunc occupatum impeditumque tenuerunt. 15

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 13 | in - <i>in</i>   | 16 | hic, haec, hoc - <i>this</i><br>deliciae, deliciarum - <i>delight, pleasures, dalliance</i>   |
| 14 | M. = abbreviation of Marcus - <i>Marcus</i><br>Caelius, Caelii - <i>Caelius</i><br>enim - <i>indeed, for, certainly</i><br>nullus, nulla, nullum - <i>not any, no</i><br>luxuries, luxurieci - <i>luxury, extravagance</i><br>reperio, reperi, reperto, repertus - <i>find, discover</i><br>nullus, nulla, nullum - <i>not any, no</i><br>sumptus, sumptus - <i>expense, lavish expenditure</i><br>nullus, nulla, nullum - <i>not any, no</i><br>aes, aeris - <i>money</i> | 17 | ut - <i>as</i><br>voco, vocare, vocavi, vocatus - <i>call, name</i><br>qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>infirmitas, infirma, infirmum - <i>weak, feeble, irresolute</i><br>animus, animi - <i>mind, character, disposition</i><br>molestus, molesta, molestum - <i>troublesome, worrying, damaging</i><br>soleo, solere, solitus sum - <i>be accustomed to, be liable to</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>numquam - <i>at no time, never</i><br>hic, haec, hoc - <i>this</i><br>occupo, occupare, occupavi, occupatus - <i>occupy, engross</i><br>impedio, impedire, impedivi, impeditus - <i>entangle, hamper, hinder</i><br>teneo, tenere, tenui, tentus - <i>hold, possess</i> |
| 15 | alienus, aliena, alienum - <i>another's, of someone else</i><br>nullus, nulla, nullum - <i>not any, no</i><br>convivium, convivii - <i>feast, entertainment, banquet</i><br>ac - <i>and</i><br>lustrum, lustri - <i>den of vice, place of debauchery</i><br>libido, libidinis - <i>desire, lust, passion</i><br>amor, amoris - <i>love, love affair</i><br>autem - <i>but, however; indeed, on the contrary</i><br>et - <i>and</i>   |    |   |

---

## **Notes**

---

## Horace, *Satires* 1.6, lines 1-5

causa fuit pater his qui, macro pauper agello,  
noluit in Flavi ludum me mittere, magni  
quo pueri magnis e centurionibus orti,  
laevo suspensi loculos tabulamque lacerto,  
ibant octonos referentes Idibus aeris:

5

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | causa, causae - <i>cause, reason, motive</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>pater, patris - <i>father</i><br>hic, haec, hoc - <i>this</i><br>qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>macer, macra, macrum - <i>lean, meagre, poor</i><br>pauper, pauperis - <i>poor</i><br>agellus, agelli - <i>little field, farm</i> | 4 | laevus, laeva, laevum - <i>left</i><br>suspendo, suspendere, suspendi, suspensus<br>- <i>hang, dangle</i><br>loculus, loculi - <i>bag or case for carrying writing materials</i><br>tabula, tabulæ - <i>writing-tablet</i><br>lacertus, lacerti - <i>shoulder, upper arm</i>   |
| 2 | nolo, nolle, nolui - <i>not to wish, not to want, be unwilling, refuse</i><br>in - <i>to, into</i><br>Flavius, Flavi - <i>Flavius</i><br>ludus, ludi - <i>school, elementary school</i><br>ego, mei - <i>I, me</i><br>mitto, mittere, misi, missus - <i>send</i><br>magnus, magna, magnum - <i>great, large, tall</i>         | 5 | eo, ire, ii - <i>go, walk, march</i><br>octoni, octonae, octona - <i>eight, eight each</i><br>refero, referre, rettuli, relatus - <i>carry, bring, pay an account</i><br>Idus, Idus - <i>the Ides (15th day of March, May, July, October, 13th day of the other months)</i><br>aes, aeris - <i>copper, bronze, money</i> |
| 3 | quo - <i>(to) where</i><br>puer, pueri - <i>boy, son</i><br>magnus, magna, magnum - <i>great, large, tall</i><br>e - <i>from</i><br>centurio, centurionis - <i>commander of a century, captain, centurion</i><br>orior, oriri, ortus sum - <i>be born</i>   |   |  |
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
-

---

## **Notes**

## **Horace, Satires 1.6, lines 6-8 (... prognatos)**

sed puerum est ausus Romam portare, docendum  
artes quas doceat quivis eques atque senator  
semet prognatos.

- |   |   |
|---|---|
| 6 | <p>sed - but, however, yet<br/>     puer, pueri - boy, son<br/>     audeo, audere, ausus sum - dare, venture<br/>     Roma, Romae - <i>Rome</i><br/>         <i>Romam - to Rome</i><br/>     porto, portare, portavi, portatus - take,<br/>         convey<br/>     doceo, docere, docui, doctus - teach</p>  |
| 7 | <p>ars, artis - skill; (<i>in a school</i>) a subject<br/>     qui, quae, quod - who, which, that<br/>     doceo, docere, docui, doctus - teach<br/>     quivis, quaevis, quodvis/quidvis - anyone,<br/>         anyone you might like to mention<br/>     eques, equitis - person of equestrian status<br/>     atque - and, and also<br/>     senator, senatoris - member of the senate,<br/>         senator</p> |
| 8 | <p>se - himself, herself, itself, themselves (<i>the<br/>         met suffix adds emphasis</i>)<br/>     prognatus, prognata, prognatum - child,<br/>         offspring</p>   |

---

## **Notes**

## **Horace, Satires 1.6, lines 8-10 (*vestem ... illos*)**

vestem servosque sequentes,  
in magno ut populo, si quis vidisset, avita  
ex re praebeti sumptus mihi crederet illos.

10

- |  |  |
|--|--|
| 8<br>vestis, vestis - <i>garments, clothing, clothes</i><br>servus, servi - <i>slave</i><br>sequor, sequi, secutus sum - <i>follow, attend</i><br>in - <i>in, among</i><br>magnus, magna, magnum - <i>great, large</i><br>ut - <i>as, as it were</i><br>populus, populi - <i>people, crowd, multitude</i><br>si - <i>if</i><br>quis, quid - <i>anyone, someone</i><br>video, videre, vidi, visus - <i>see, behold, observe</i><br>avitus, avita, avitum - <i>ancestral</i> | 10<br>ex - <i>from, by, on account of</i><br>res, rei - <i>thing; business, property, profit, money</i><br>praebeo, praebere, praebui, praebitus - <i>offer, give, provide, supply</i><br>sumptus, sumptus - <i>expense, lavish expenditure</i><br>ego, mei - <i>I, me</i><br>credo, credere, credidi - <i>think, believe, be of the opinion</i><br>ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i> |
|--|--|

---

## **Notes**

## **Horace, *Satires* 1.6, lines 11-14**

ipse mihi custos incorruptissimus omnes  
circum doctores aderat. quid multa? pudicum,  
qui primus virtutis honos, servavit ab omni  
non solum facto, verum opprobrio quoque turpi;

- |    |   |
|----|---|
| 11 | ipse, ipsa, ipsum - he, she, it; himself,<br>herself, itself<br>ego, mei - <i>I, me</i><br>custos, custodis - <i>guardian, protector</i><br>incorruptus, incorrupta, incorruptum - <i>pure, uncorrupted, incorruptible</i>  |
| 12 | omnis, omnis, omne - <i>all, every</i><br>circum - <i>around, about, among</i><br>doctor, doctoris - <i>teacher, instructor, trainer</i><br>adsum, adesse, adfui - <i>be near, be present</i><br>quid - <i>why?</i><br>multus, multa, multum - <i>much, many</i><br>quid multa - <i>why should I say more</i><br>pudicus, pudica, pudicum - <i>chaste, virtuous</i> |
| 13 | qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>primus, prima, primum - <i>first, foremost, most distinguished</i><br>virtus, virtutis - <i>goodness, virtue, excellence</i><br>honos, honoris - <i>honour, dignity, grace</i><br>servo, servare, servavi, servatus - <i>save, preserve, protect, keep</i>   |
| 14 | ab - <i>from</i><br>omnis, omnis, omne - <i>all, every</i><br>non - <i>not</i><br>solum - <i>only, merely</i><br>factum, facti - <i>deed</i><br>verum - <i>but</i><br>opprobrium, opprobrii - <i>scandal, slander</i><br>quoque - <i>also, too</i><br>turpis, turpis, turpe - <i>ugly, disgraceful, dishonourable</i>   |

---

## **Notes**

---

## Horace, *Satires* 1.6, lines 15-17 (... sequerer)

nec timuit sibi ne vitio quis verteret olim  
si praeco parvas aut, ut fuit ipse, coactor  
mercedes sequerer;

15

- 15 nec - nor, and not  
timeo, timere, timui - *fear, be afraid*  
se - *himself, herself, itself, themselves*  
ne - *that, lest*  
vitium, vitii - *fault, error, mistake, shortcoming*  
quis, quid - *anyone, someone*  
verto, vertere, verti, versus - *turn, turn  
around*  
olim - *some day, sometime*

- 16 si - *if*  
praeco, paeconis - *auctioneer*  
parvus, parva, parvum - *little, small, petty,  
mean*

- aut - *or, or else*  
ut - *as*  
sum, esse, fui - *be*  
ipse, ipsa, ipsum - *he, she, it; himself,  
herself, itself*  
coactor, coactoris - *collector (of money,  
taxes, etc.)*

- 17 merces, mercedis - *wages, salary*  
sequor, sequi, secutus sum - *follow, go after,  
pursue, aim at*

---

## **Notes**

## **Horace, Satires 1.6, lines 17-18 (*neque ... maior*)**

neque ego essem questus: at hoc nunc  
laus illi debetur et a me gratia maior.

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 17 | <p>neque - <i>nor, and not</i><br/>     ego, mei - <i>I, me</i><br/>     queror, queri, questus sum - <i>complain,<br/>protest</i><br/>     queror, queri, questus sum - <i>complain,<br/>protest</i><br/>     at - <i>but, yet, on the contrary</i><br/>     hoc - <i>so, in this way, because of this</i><br/>     nunc - <i>now</i></p> | 18 | <p>laus, laudis - <i>praise</i><br/>     ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i><br/>     debo, debere, debui, debitus - <i>owe<br/>et - and</i><br/>     a - <i>from</i><br/>     ego, mei - <i>I, me</i><br/>     gratia, gratiae - <i>thanks</i><br/>     maior, maior, maius - <i>greater</i></p> |
|----|--|----|--|

---

## **Notes**

---

## Petronius, Satyricon 46, lines 1-5 (... *morbosus est*)

tu, Agamemnon, prae litteris fatuus es. aliquo die te persuadeam ut  
ad villam nostram venias? tibi discipulus crescit filius meus: iam  
quattuor partes dicit; si vixerit, habebis bonum discipulum. nam  
quicquid illi vacat, caput de tabula non tollit. ingeniosus est, etiam  
si in aves morbosus est.

5

1	tu, tui - <i>you (singular)</i> Agamemnon, Agamemnonis - <i>Agamemnon</i> prae - <i>for</i> littera, litterae - <i>literature, books</i> fatuus, fatua, fatuum - <i>crazy, mad</i> sum, esse, fui - <i>be</i> aliqui, aliqua, aliquod - <i>some, any</i> dies, diei - <i>day</i> tu, tui - <i>you (singular)</i> persuadeo, persuadere, persuasi - <i>persuade, convince, prevail upon</i> ut - <i>to, that, in order that, so that</i>	3	quattuor - <i>four</i> pars, partis - <i>part</i> dico, dicere, dixi, dictus - <i>say, tell</i> si - <i>if</i> vivo, vivere, vixi - <i>live, stay alive, survive</i> habeo, habere, habui, habitus - <i>have, possess</i> bonus, bona, bonum - <i>good</i> discipulus, discipuli - <i>pupil, disciple, trainee</i> nam - <i>for</i>
2	ad - <i>to, towards</i> villa, villae - <i>house, villa</i> noster, nostra, nostrum - <i>our, our own</i> venio, venire, veni - <i>come</i> tu, tui - <i>you (singular)</i> discipulus, discipuli - <i>pupil, disciple, trainee</i> cresco, crescere, crevi, cretus - <i>grow, grow up</i> filius, filii - <i>son</i> meus, mea, meum - <i>my</i> iam - <i>now, already</i>	4	quisquis, quodquod/quicquid/quidquid - <i>whoever, whatever</i> ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i> vaco, vacare, vacavi - <i>(of time) is available, is free</i> caput, capitis - <i>head</i> de - <i>from, away from, out of</i> tabula, tabulae - <i>writing-tablet</i> non - <i>not</i> tollo, tollere, sustuli, sublatus - <i>lift, raise</i> ingeniosus, ingeniosa, ingeniosum - <i>clever, smart, gifted</i> sum, esse, fui - <i>be</i> etiam - <i>even</i> si - <i>if</i>
		5	in - <i>for, towards</i> avis, avis - <i>bird</i> morbosus, morbosa, morbosum - <i>sick with love, mad about</i> sum, esse, fui - <i>be</i>

---

## **Notes**

---

## Petronius, Satyricon 46, lines 5-8 (ego ... appetere)

ego illi tres cardelles occidi et dixi

5

'mustella eos comedit.' invenit tamen alias nenia et libentissime  
pingit. ceterum iam litteris Graeculis calcem impingit et Latinas  
coepit non male appetere.

5 ego, mei - *I, I myself*

ille, illa, illud - *he, she, it; that*

tres, tria - *three*

cardelis, cardelis - *goldfinch*

occido, occidere, occidi, occisus - *kill, slay*

et - *and*

dico, dicere, dixi, dictus - *say, tell*

6 mustella, mustellae - *weasel*

is, ea, id - *he, she, it; this, that*

comedo, comesse, comedì, comesus - *eat,  
eat up, consume*

invenio, invenire, inveni, inventus - *find, discover*

tamen - *nevertheless, all the same, yet*

alius, alia, aliud - *other, different*

nenia, neniae - *(in plural) silly things, trifles,  
trivial pastimes*

et - *and*

libenter - *willingly, with pleasure*

7 pingo, pingere, pinxi, pictus - *paint*

ceterum - *for the rest, but, besides*

iam - *now, already*

littera, litterae - *letter of the alphabet,  
literature*

Graeculus, Graecula, Graeculum - *Greek  
(often in a contemptuous sense)*

calx, calcis - *heel, foot*

impingo, impingere, impegi, impactus -  
*press, stamp*

et - *and*

Latinus, Latina, Latinum - *Latin*

coepio, coepere, coepi - *begin*

non - *not*

male - *badly*

appeto, appetere, appetivi, appetitus - *tackle,  
go for, attack, strive after*

---

---

---

---

---

---

---

---

## **Notes**

## Petronius, *Satyricon* 46, lines 8-12 (emendation) ... Orcus)

emi ergo puero aliquot libros rubricatos,  
quia volo illum aliquid de iure gustare. habet haec res panem. si  
noluerit, destinavi illum artificium docere - aut tonstrinum aut  
praeconem, aut certe causidicum - quod illi auferre possit nihil nisi  
Orcus.

- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 8 | emo, emere, emi, emptus - <i>buy</i><br>ergo - <i>therefore, so</i><br>puer, pueri - <i>boy, son</i><br>aliquot - <i>some, a number of</i><br>liber, libri - <i>book, volume</i><br>rubricatus, rubricatum, rubricatum - <i>with<br/>headings drawn in red</i>   | 10 | nolo, nolle, nolui - <i>not to wish, not to want,<br/>be unwilling, refuse</i><br>destino, destinare, destinavi, destinatus - <i>fix,<br/>determine, decide</i><br>ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i><br>artificium, artificii - <i>trade, skill</i><br>doceo, docere, docui, doctus - <i>teach</i><br>aut - <i>either, or</i><br>tonstrinum, tonstrini - <i>being a barber, a<br/>career as a barber</i>  |
| 9 | quia - <i>because</i><br>volo, velle, volui - <i>want, wish</i><br>ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i><br>aliquis, aliquid - <i>someone, something</i><br>de - <i>about, concerning</i><br>ius, iuris - <i>law, legal system</i><br>gusto, gustare, gustavi - <i>taste, have some<br/>experience of</i><br>habeo, habere, habui, habitus - <i>have,<br/>provide</i><br>hic, haec, hoc - <i>this</i><br>res, rei - <i>thing, business, activity</i><br>panis, panis - <i>bread, loaf, food</i><br>si - <i>if</i> | 11 | praeco, paeconis - <i>auctioneer</i><br>aut - <i>either, or</i><br>certe - <i>certainly, surely, at least</i><br>causidicus, causidici - <i>advocate, barrister</i><br>qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i><br>aufero, auferre, abstuli, ablatus - <i>take away,<br/>carry off, steal</i><br>possum, posse, potui - <i>be able, have power, can</i><br>nihil - <i>nothing</i><br>nisi - <i>if not, unless, except</i> |
|   |  | 12 | Orcus, Orci - <i>the god of the underworld, death</i>  |

---

## **Notes**

---

## Petronius, Satyricon 46, lines 12-13 (*ideo ... moritur*)

ideo illi cotidie clamo: ‘fili, crede mihi, quicquid discis, tibi  
discis. litterae thesaurus est, et artificium numquam moritur.’

12 ideo - *for that reason, therefore*

ille, illa, illud - *he, she, it; that*

cotidie - *every day, daily*

clamo, clamare, clamavi - *shout, cry*

filius, filii - *son*

credo, credere, credidi - *(with dative) believe, trust*

ego, mei - *I, me*

quisquis, quicquid - *whoever, whatever*

disco, discere, didici - *learn, acquire knowledge of*

tu, tui - *you (singular)*

13 disco, discere, didici - *learn, acquire*

*knowledge of*

littera, litterae - *letter of the alphabet; (in plural) literature, books*

thesaurus, thesauri - *treasure chamber, treasure, storehouse*

sum, esse, fui - *be*

et - *and*

artificium, artificii - *trade, skill*

numquam - *never*

mori, morior, mortuus sum - *die, fail*

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 5.34, lines 1-4

hanc tibi, Fronto pater, genetrix Flaccilla, puellam  
oscula commendo deliciasque meas,  
parvula ne nigras horrescat Eroton umbras  
oraque Tartarei prodigiosa canis.

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | hic, haec, hoc - <i>this</i><br>tu, tui - <i>you (singular)</i><br>Fronto, Frontonis - <i>Fronto</i><br>pater, patris - <i>father</i><br>genetrix, geneticis - <i>mother</i><br>Flaccilla, Flaccillae - <i>Flaccilla</i><br>puella, puellae - <i>girl</i><br>osculum, osculi - <i>kiss</i><br>commendō, commendare, commendavī,<br>commendatus - <i>entrust</i><br>deliciae, deliciarū - <i>delight, darling</i><br>meus, mea, meum - <i>my</i> | 3 | parvulus, parvula, parvulum - <i>small, little</i><br>ne - <i>not</i><br>niger, nigra, nigrum - <i>dark, sombre, ill-omened</i><br>horresco, horrescere, horruī - <i>shake with</i><br><i>fear, tremble, shudder at</i><br>Erotion, Erotionis - <i>Erotion</i><br>umbra, umbrae - <i>shade, ghost, phantom</i> |
| 2 |   | 4 | os, oris - <i>mouth, maw</i><br>Tartareus, Tartarea, Tartareum - <i>of the</i><br><i>underworld, infernal, Tartarean</i><br>prodigiosus, prodigiosa, prodigiosum -<br><i>strange, monstrous</i><br>canis, canis - <i>dog, hound</i>  |

---

## **Notes**

---

## Martial, *Epigrams* 5.34, lines 5-8

impletura fuit sextae modo frigora brumae,  
vixisset totidem ni minus illa dies.  
inter tam veteres ludat lasciva patronos  
et nomen blaeso garriat ore meum.

5

- 5 impleo, implere, implevi, impletus - *complete, fulfil*  
sum, esse, fui - *be*  
sextus, sexta, sextum - *sixth*  
modo - *only, just about*  
frigus, frigoris - *chill, coldness, frost*  
bruma, brumae - *winter*  
6 vivo, vivere, vixi - *live, stay alive, survive*  
totidem - *the same number as, as many*  
ni - *if ... not*  
minus - *less, too few*  
ille, illa, illud - *he, she, it; that*  
dies, diei - *day*

- 7 inter - *between, among*  
tam - *so*  
vetus, veteris - *aged, old*  
ludo, ludere, lusi, lusus - *play*  
lascivus, lasciva, lascivum - *playful, mischievous*  
patronus, patroni - *protector*  
et - *and*  
nomen, nominis - *name*  
blaesus, blaesa, blaesum - *lisp*  
garrio, garrire, garrii - *chatter, jabber*  
os, oris - *mouth*  
meus, mea, meum - *my*

---

## **Notes**

---

## Martial, *Epigrams* 5.34, lines 9-10

mollia non rigidus caespes tegat ossa; nec illi,  
terra, gravis fueris: non fuit illa tibi.

10

9	mollis, mollis, molle - <i>tender</i> non - <i>not</i> rigidus, rigida, rigidum - <i>stiff, hard</i> caespes, caespitis - <i>turf, grass</i> tego, tegere, texi, tectus - <i>cover, hide</i> os, ossis - <i>bone</i> nec - <i>nor, and not</i> ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i>
---	--

10	terra, terrae - <i>earth, ground, soil</i> gravis, gravis, grave - <i>heavy, burdensome</i> sum, esse, fui - <i>be</i> non - <i>not</i> sum, esse, fui - <i>be</i> ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i> tu, tui - <i>you (singular)</i>
----	---

---

---

## **Notes**

---

## Martial, *Epigrams* 10.62, lines 1-5

ludi magister, parce simplici turbae:  
sic te frequentes audiant capillati  
et delicatae diligit chorus mensae,  
nec calculator nec notarius velox  
maiore quisquam circulo coronetur.

5

- 1 ludus, ludi - *school, elementary school*  
magister, magistri - *master*  
parco, parcere, pepercit - (*with dative*) *spare*  
simplex, simplicis - *simple*  
turba, turbae - *crowd, group, flock*
- 2 sic - *so, thus, in this way*  
tu, tui - *you (singular)*  
frequens, frequentis - *in a crowd, packed together*  
audio, audire, audivi, auditus - *hear, listen*  
capillatus, capillata, capillatum - *having long hair*
- 3 et - *and*  
delicatus, delicata, delicatum - *delicate, tender, young*  
diligo, diligere, dilexi, dilectus - *esteem highly, hold dear, be fond of, love*  
chorus, chori - *group, band*  
mensa, mensae - *table*

- 4 nec - *neither, nor, and not*  
calculator, calculatoris - *teacher of arithmetic*  
nec - *neither, nor, and not*  
notarius, notarii - *teacher of shorthand*  
velox, velocis - *swift, rapid, speedy*
- 5 maior, maior, maius - *greater, larger*  
quisquam, quicquam - *any, any one, anybody, anything*  
circulus, circuli - *circle, ring, group, company*  
corono, coronare, coronavi, coronatus - *surround*

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 10.62, lines 6-7

albae leone flammeo calent luces  
tostamque fervens Iulius coquit messem.

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 6 | albus, alba, album - <i>bright, clear</i><br>leo, leonis - <i>lion, the constellation Leo (the days are hottest when the sun is in the sign Leo from 23 July to 23 August)</i><br>flammeus, flammea, flammeum - <i>flaming, fiery</i><br>caleo, calere, calui - <i>be warm, be hot, lux, lucis - light, daylight, day</i> | 7 | torreo, torrere, torrui, tostus - <i>parch, roast, scorch, burn, dry up</i><br>fervens, ferventis - <i>boiling hot, burning, blazing</i><br>Iulius, Iulii - <i>(the month of) July</i><br>coquo, coquere, coxi, coccus - <i>cook, burn, parch, ripen</i><br>messis, messis - <i>harvest, crop</i> |
|---|---|---|---|

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 10.62, lines 8-12

cirrata loris horridis Scythaе pellis,  
qua vapulavit Marsyas Celaenaeus,  
ferulaeque tristes, sceptra paedagogorum,  
cessent et Idus dormiant in Octobres:  
aestate pueri si valent, satis discunt.

10

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 8  | cirratus, cirrata, cirratum - <i>edged, fringed</i><br>lorum, lori - <i>thong</i><br>horridus, horrida, horridum - <i>rough, bristly, horrible</i><br>Scythes, Scythaes - <i>a person from Scythia, Scythian</i><br>pellis, pellis - <i>leather</i>  | 11 | cesso, cessare, cessavi - <i>cease, be idle, leave off</i><br>et - <i>and</i><br>Idus, Iduum - <i>the Ides (15th day of March, May, July, October, 13th day of the other months)</i><br>dormio, dormire, dormivi - <i>sleep, rest</i><br>in - <i>to, up to, until</i>      |
| 9  | qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>vapulo, vapulare, vapulavi, vapulatus - <i>be beaten, be thrashed, be flogged</i><br>Marsyas, Marsyae - <i>Marsyas, a satyr who challenged Apollo to a trial of skill on the flute</i><br>Celaenaeus, Celaenaea, Celaenaeum - <i>of Celaenae, a town in Phrygia</i> | 12 | October, Octobris - <i>of October</i><br>aestas, aestatis - <i>summer</i><br>puer, pueri - <i>boy, son</i><br>si - <i>if</i><br>valeo, valere, valui - <i>be healthy, be well, be strong</i><br>satis - <i>sufficient, enough</i><br>disco, discere, didici - <i>learn</i> |
| 10 | ferula, ferulæ - <i>whip or rod for punishing slaves or schoolboys</i><br>tristis, tristis, triste - <i>grim, unpleasant, stern, harsh</i><br>sceptrum, sceptri - <i>sceptre, staff, rod</i><br>paedagogus, paedagogi - <i>paedagogus, a slave who took children to and from school</i>                          |    |  |

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 11.39, lines 1-2

cunaram fueras motor, Charideme, mearum  
et pueri custos assiduusque comes.

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | cunae, cunarum - <i>cradle</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>motor, motoris - <i>mover, person who rocks (a cradle)</i><br>Charidemus, Charidemi - <i>Charidemus</i><br>meus, mea, meum - <i>my</i> | 2 | et - <i>and</i><br>puer, pueri - <i>boy</i><br>custos, custodis - <i>guardian, protector</i><br>assiduus, assidua, assiduum - <i>constant, perpetual, full-time</i><br>comes, comitis - <i>companion, comrade, partner</i> |
|---|--|---|--|

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 11.39, lines 3-6

iam mihi nigrescunt tonsa sudaria barba  
et queritur labris puncta puella meis;  
sed tibi non crevi: te noster vilicus horret,  
te dispensator, te domus ipsa pavet.

5

- |   |   |
|---|---|
| 3 | <p>iam - now, already<br/>     ego, mei - <i>I, me</i><br/>     nigresco, nigrescere, nigrui - <i>become black, grow dark</i><br/>     tondeo, tondere, totondi, tonsus - <i>clip, cut, shave</i><br/>     sudarium, sudarii - <i>handkerchief, towel</i><br/>     barba, barbae - <i>beard</i><br/>     et - <i>and</i></p> <p>queror, queri, questus sum - <i>complain; protest that [or] at</i><br/>     labrum, labri - <i>lip</i><br/>     pungo, pungere, pupugi, punctus - <i>prick, pierce</i><br/>     puella, puellae - <i>girl, girlfriend, sweetheart</i><br/>     meus, mea, meum - <i>my</i></p>  |
| 4 | <p>sed - <i>but; however, yet</i><br/>     tu, tui - <i>you (singular)</i><br/>     non - <i>not</i><br/>     cresco, crescere, crevi, cretus - <i>grow, grow up</i><br/>     tu, tui - <i>you (singular)</i><br/>     noster, nostra, nostrum - <i>our</i><br/>     vilicus, vilici - <i>farm overseer, manager</i><br/>     horreo, horrere, horru - <i>shiver, tremble, shudder at</i></p> <p>tu, tui - <i>you (singular)</i><br/>     dispensator, dispensatoris - <i>steward, treasurer</i><br/>     tu, tui - <i>you (singular)</i><br/>     domus, domi - <i>house, home</i><br/>     ipse, ipsa, ipsum - <i>he, she, it; himself, herself, itself; the very ...</i><br/>     paveo, pavere, pavi - <i>be frightened, be terrified</i></p> |

---

## **Notes**

## Martial, *Epigrams* 11.39, lines 7-10

Iudere nec nobis nec tu permittis amare;  
nil mihi vis et vis cuncta licere tibi.  
corripis, observas, quereris, suspiria ducis,  
et vix a ferulis temperat ira tua.

10

- |    |   |
|----|---|
| 7  | <p>ludo, ludere, lusi, lusus - <i>play</i><br/> <i>nec</i> - <i>neither, nor, and not</i><br/> <i>nos</i> - <i>we</i><br/> <i>nec</i> - <i>neither, nor, and not</i><br/> <i>tu, tui</i> - <i>you (singular)</i><br/> <i>permitto, permittere, permisi, permissus - allow, permit</i></p>   |
| 8  | <p><i>amo, amare, amavi, amatus - love, be in love</i><br/> <i>nil - nothing</i><br/> <i>ego, mei - I, me</i><br/> <i>volo, velle, volui - be willing, wish, desire, want</i><br/> <i>et - and</i><br/> <i>volo, velle, volui - be willing, wish, desire, want</i><br/> <i>cunctus, cuncta, cunctum - all</i><br/> <i>licet, licere, licuit - it is permitted, it is allowed</i><br/> <i>tu, tui - you (singular)</i></p> |
| 9  | <p><i>corripi, corripere, corripui, correptus - snatch up, lay hold of, rebuke, chastise</i><br/> <i>obervo, observare, observavi, observatus - watch, observe</i><br/> <i>queror, queri, questus sum - complain, grumble, protest</i><br/> <i>suspirium, suspirii - sigh</i><br/> <i>duco, ducere, duxi, ductus - draw in</i></p>  |
| 10 | <p><i>et - and</i><br/> <i>vix - hardly, scarcely, not easily, with difficulty</i><br/> <i>a - from</i><br/> <i>ferula, ferulae - whip or rod for punishing slaves or schoolboys</i><br/> <i>tempero, temperare, temperavi, temperatus - restrain oneself, refrain from</i><br/> <i>ira, irae - anger, wrath, rage</i><br/> <i>tuus, tua, tuum - your (singular)</i></p>  |

---

## **Notes**

## **Martial, *Epigrams* 11.39, lines 11-16**

si Tyrios sumpsi cultus unxive capillos,  
exclamas ‘numquam fecerat ista pater’;  
et numeras nostros astricta fronte trientes,  
tamquam de cella sit cadus ille tua.  
desine; non possum libertum ferre Catonem.  
esse virum iam me dicet amica tibi.

15

- |    |   |                |  |
|----|---|----------------|--|
| 11 | si - if<br>Tyrius, Tyria, Tyrium - of Tyre, Tyrian<br>(referring to the famous purple dye)<br>sumo, sumere, sumpsi, sumptus - take up,<br>adopt, put on<br>cultus, cultus - adornment, clothing, dress<br>unguo, unguere, unxi, unctus - anoint with oil<br>capillus, capilli - hair<br>exclamo, exclamare, exclamavi - call out, cry<br>out, exclaim<br>numquam - at no time, never<br>facio, facere, feci, factus - do<br>iste, ista, istud - that<br>pater, patris - father<br>et - and<br>numero, numerare, numeravi - count, number<br>noster, nostra, nostrum - our<br>astringo, astringere, astrinxii, astrictus -<br>tighten, knit, furrow<br>frons, frontis - forehead, brow<br> | 14<br>15<br>16 | tamquam - as if, just as if<br>de - from, out of<br>cella, cellae - cellar, storehouse<br>sum, esse, fui - be, exist, live; happen;<br>remain; be possible [or] allowable<br>cadus, cadi - large jar of wine<br>ille, illa, illud - he, she, it; that<br>tuus, tua, tuum - your (singular)<br>desino, desinere, desii - leave off, cease,<br>stop, desist<br>non - not<br>possum, posse, potui - be able, can<br>libertus, liberti - freedman<br>fero, ferre, tuli, latus - bear, endure<br>Cato, Catonis - Cato (= M. Porcius Cato the<br>Elder, who was very serious and austere)<br>sum, esse, fui - be<br>vir, viri - man, a full-grown man<br>iam - now, already<br>ego, mei - I, me<br>dico, dicere, dixi, dictus - say, tell, declare<br>amica, amicae - girlfriend, sweetheart<br>tu, tui - you (singular) |
|----|---|----------------|--|

---

## **Notes**

## Juvenal, *Satire 14* (extracts), lines 1-4

plurima sunt, Fuscine, et fama digna sinistra  
quae monstrant ipsi pueris traduntque parentes.  
si damnosa senem iuvat alea, ludit et heres  
bullatus parvoque eadem movet arma fritillo.

- |   |   |
|---|---|
| 1 | <p>plurimus, plurima, plurimum - <i>very much, very many</i></p> <p>sum, esse, fui - <i>be</i></p> <p>Fuscinus, Fuscini - <i>Fuscinus</i></p> <p>et - <i>and</i></p> <p>fama, famae - <i>report, opinion</i></p> <p>dignus, digna, dignum - (<i>with ablative</i>)<br/>    <i>worthy of, deserving</i></p> <p>sinister, sinistra, sinistrum - <i>bad, adverse, unfavourable</i></p> |
| 2 | <p>qui, quae, quod - <i>who, which, that</i></p> <p>monstro, monstrare, monstravi, monstratus - <i>show, teach</i></p> <p>ipse, ipsa, ipsum - <i>he, she, it; himself, herself, itself</i></p> <p>puer, pueri - <i>boy, son</i></p> <p>trado, tradere, tradidi, traditus - <i>hand over, pass on, hand down, bequeath</i></p> <p>parens, parentis - <i>parent</i></p>               |
| 3 | <p>si - <i>if</i></p> <p>damnosus, damnsa, damnosum - <i>pernicious, destructive, damaging</i></p> <p>senex, senis - <i>old man</i></p> <p>iuvo, iuware, iuvi, iutus - <i>please, delight</i></p> <p>alea, aleae - <i>dice, gambling</i></p> <p>ludo, ludere, lusi, lusus - <i>play</i></p> <p>et - <i>and</i></p> <p>heres, heredis - <i>heir</i></p>                              |
| 4 | <p>bullatus, bullata, bullatum - <i>still a child, wearing the 'bulla' (an amulet)</i></p> <p>parvus, parva, parvum - <i>little, small</i></p> <p>idem, eadem, idem - <i>the same</i></p> <p>moveo, movere, movi, motus - <i>move, shake</i></p> <p>arma, armorum - <i>arms, tools</i></p> <p>fritillus, fritilli - <i>dice-box, box from which dice are thrown</i></p>             |

---

## **Notes**

## Juvenal, *Satire 14* (extracts), lines 5-9 (... *gula*)

nec melius de se cuiquam sperare propinquum  
concedet iuvenis, qui radere tubera terrae,  
boletum condire et eodem iure natantes  
mergere ficedulas didicit, nebulone parente  
et cana monstrante gula.

5

- |   |  |
|---|--|
| 5 | nec - nor, and not<br>melior, melior, melius - better<br>de - concerning, for<br>se - himself, herself, itself, themselves<br>quisquam, quicquam - any<br>spero, sperare, speravi - look forward to,<br>hope for, anticipate   |
| 6 | propinquus, propinqui - relative, kinsman<br>concedo, concedere, concessi, concessus -<br>allow, permit<br>iuvensis, iuvensis - youth, young man<br>qui, quae, quod - who, which, that<br>rado, radere, rasi, rasus - scrape, peel<br>tuber, tuberis - truffle<br>terra, terrae - ground, soil |
| 7 | boletus, boleti - mushroom<br>condio, condire, condivi, conditus - preserve,<br>pickle, season<br>et - and<br>idem, eadem, idem - the same<br>ius, iuris - juice, sauce<br>nato, natare, natavi - swim, float  |
| 8 | mergo, mergere, mersi, mersus - immerse,<br>drown<br>ficedula, ficedulæ - a small bird, the fig-pecker<br>disco, discere, didici - learn<br>nebulo, nebulonis - rascal, scoundrel,<br>worthless fellow, sorry wretch   |
| 9 | parens, parentis - father, parent<br>et - and<br>canus, cana, canum - old, aged, grey<br>monstro, monstrare, monstravi, monstratus -<br>show, teach<br>gula, gulæ - gullet, throat   |

---

## **Notes**

## Juvenal, *Satire 14* (extracts), lines 9-13 (*cum ... culina*)

cum septimus annus  
transierit puerum, nondum omni dente renato,  
barbatos licet admoveas mille inde magistros,  
hinc totidem, cupiet lauto cenare paratu  
semper et a magna non degenerare culina.

10

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 9  | cum - <i>when, as soon as</i><br>septimus, septima, septimum - <i>seventh</i><br>annus, anni - <i>year</i>  | 12 | hinc - <i>from this place, from here</i><br>totidem - <i>the same number, just as many</i><br>cupio, cupere, cupivi, cupitus - <i>long for, desire, want</i>  |
| 10 | transeo, transire, transii, transitus - <i>pass</i><br>puer, pueri - <i>boy, son</i><br>nondum - <i>not yet</i><br>omnis, omnis, omne - <i>all, every</i><br>dens, dentis - <i>tooth</i><br>renascor, renasci, renatus sum - <i>be renewed, be new again</i>  | 13 | lautus, lauta, lautum - <i>fine, sumptuous</i><br>ceno, cenare, cenavi - <i>dine</i><br>paratus, paratus - <i>preparation, provision</i><br>semper - <i>always</i>  |
| 11 | barbatus, barbata, barbatum - <i>bearded</i><br>licet, licere, licuit, licitum est - <i>one may, one can; although</i><br>admoveo, admovere, admovi, admotus - <i>bring, apply, use, lay on</i><br>mille - <i>a thousand</i><br>inde - <i>from that time, after that time, thereafter</i><br>magister, magistri - <i>master, tutor, teacher</i> |    | et - <i>and</i><br>a - <i>from</i><br>magnus, magna, magnum - <i>great, grand</i><br>non - <i>not</i><br>degenero, degenerare, degeneravi - <i>depart from, decline from</i><br>culina, culinae - <i>kitchen, cuisine</i> |

---

## **Notes**

---

## Juvenal, *Satire 14* (extracts), lines 14-16

sic natura iubet: velocius et citius nos  
corrumptunt vitiorum exempla domestica, magnis  
cum subeant animos auctoribus.

15

- 14    sic - so, thus, in this way  
natura, naturae - *nature, character*  
iubeo, iubere, iussi, iussus - *bid, order,*  
            *command*  
velociter - *swiftly, rapidly, speedily*  
et - *and*  
cito - *quickly, swiftly, rapidly*  
nos - *we*

- 15    corrumpo, corrumpere, corrupi, corruptus -  
            *spoil, destroy, corrupt, seduce*  
vitium, vitii - *fault, defect, error, shortcoming,*  
            *vice*  
exemplum, exempli - *example, precedent*  
domesticus, domestica, domesticum -  
            *domestic, in the home, in the family*  
magnus, magna, magnum - *great, grand, mighty*  
cum - *when, since*  
subeo, subire, subii, subitus - *come on*  
            *secretly, approach stealthily, steal into*  
animus, animi - *soul, mind, heart*  
auctor, auctoris - *author, promoter, champion*

---

## **Notes**

## **Pliny, Letters 9.12, lines 1-2 (... emeret)**

castigabat quidam filium suum quod paulo sumptuosius equos et canes emeret.

- 1 castigo, castigare, castigavi, castigatus -  
*chastise, punish*  
quidam, quaequam, quoddam - *a certain*  
filius, filii - *son*  
suus, sua, suum - *his, his own*  
quod - *because, on the grounds that*  
paulo - *by a little, somewhat*  
sumptuose - *expensively, extravagantly, at great cost*  
equus, equi - *horse*  
et - *and*

- 2 canis, canis - *dog, hound*  
emo, emere, emi, emptus - *buy*

---

## **Notes**

---

## Pliny, Letters 9.12, lines 2-6 (*huic ... indulget*)

5

*huic ego iuvene digresso dixi: ‘heus tu, numquamne  
fecisti, quod a patre corripi posset? “fecisti” dico. non interdum  
facis quod filius tuus, si repente pater ille tu filius, pari gravitate  
reprehendat? non omnes homines aliquo errore ducuntur? non hic  
in illo sibi, in hoc alias indulget?’*

2	hic, haec, hoc - <i>this</i> ego, mei - <i>I, me</i> iuvenis, iuvenis - <i>youth, young man</i> digredior, digredi, digressus sum - <i>leave, depart, go away</i> dico, dicere, dixi, dictus - <i>say, declare</i> heus - <i>hey! listen!</i> tu, tui - <i>you (singular)</i> numquam - <i>at no time, never</i>	4	facio, facere, feci, factus - <i>do</i> qui, quae, quod - <i>who, which, that</i> filius, filii - <i>son</i> tuus, tua, tuum - <i>your (singular)</i> si - <i>if</i> repente - <i>suddenly, unexpectedly</i> pater, patris - <i>father</i> ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i> tu, tui - <i>you (singular)</i> filius, filii - <i>son</i> par, paris - <i>equal, matching</i> gravitas, gravitatis - <i>severity, sternness, harshness, strictness, gravity</i>
3	facio, facere, feci, factus - <i>do</i> qui, quae, quod - <i>who, which, that</i> a - <i>by</i> pater, patris - <i>father</i> corripio, corripere, corripui, correptus - <i>censure, rebuke, chastise, find fault with</i> possum, posse, potui - <i>be able, can</i> facio, facere, feci, factus - <i>do</i> dico, dicere, dixi, dictus - <i>say, declare</i> non - <i>not</i> interdum - <i>sometimes, now and then</i>	5	reprehendo, reprehendere, reprehendi, <i>reprehensus - censure, reprehend, rebuke</i> non - <i>not</i> omnis, omnis, omne - <i>all, every</i> homo, hominis - <i>human being, person, man</i> aliqui, aliquae, aliquod - <i>some, any</i> error, erroris - <i>error, mistake, fault</i> duco, ducere, duxi, ductus - <i>lead, mislead, deceive</i> non - <i>not</i> hic, haec, hoc - <i>this</i>
		6	in - <i>in</i> ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i> se - <i>himself, herself, itself, themselves</i> in - <i>in</i> hic, haec, hoc - <i>this</i> alius, alia, aliud - <i>another, different</i> indulgeo, indulgere, indulsi - <i>(with dative) be lenient towards, indulge, forgive</i>

---

## **Notes**

## **Pliny, Letters 9.12, lines 6-8 (*haec ... tractares*)**

haec ego, admonitus exemplo  
immodicæ severitatis, tibi pro amore mutuo scripsi, ne quando tu  
quoque filium tuum acerbius duriusque tractares.

- |   |  |
|---|--|
| 6 | <p>hic, haec, hoc - <i>this</i><br/>     ego, mei - <i>I, me</i><br/>     admoneo, admonere, admonui, admonitus -<br/> <i>warn, remind, prompt</i><br/>     exemplum, exempli - <i>example, precedent</i><br/>     immodicus, immodica, immodicum -<br/> <i>excessive, immoderate</i><br/>     severitas, severitatis - <i>gravity, sternness,</i><br/> <i>strictness, severity</i><br/>     tu, tui - <i>you (singular)</i><br/>     pro - <i>from, out of, for the sake of</i><br/>     amor, amoris - <i>love, fondness</i><br/>     mutuus, mutua, mutuum - <i>mutual, reciprocal</i><br/>     scribo, scribere, scripsi, scriptus - <i>write</i><br/>     ne - <i>so that not, in order that not, lest</i><br/>     quando - <i>when</i><br/>     tu, tui - <i>you (singular)</i></p> |
| 7 | <p>8 quoque - <i>also, too</i><br/>     filius, filii - <i>son</i><br/>     tuus, tua, tuum - <i>your (singular)</i><br/>     acerbe - <i>harshly, roughly, severely,</i><br/> <i>unfeelingly</i><br/>     dure - <i>harshly, cruelly, sternly, inflexibly</i><br/>     tracto, tractare, tractavi, tractatus - <i>deal with,</i><br/> <i>treat, handle</i></p>  |

---

## **Notes**

## **Pliny, Letters 9.12, lines 8-10 (cogita ... patrem)**

cogita et illum  
puerum esse et te fuisse, atque hoc quod es pater ita utere ut  
memineris et hominem esse te et hominis patrem. 10

- |   |   |    |  |
|---|---|----|--|
| 8 | cogito, cogitare, cogitavi, cogitatus -<br><i>consider, ponder, think, imagine</i><br>et - and<br>ille, illa, illud - <i>he, she, it; that</i>  | 10 | memini, meminisse - <i>remember, recall</i><br>et - <i>and</i><br>homo, hominis - <i>human being, person, man</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>tu, tui - <i>you (singular)</i><br>homo, hominis - <i>human being, person, man</i><br>pater, patris - <i>father</i> |
| 9 | puer, pueri - <i>boy, child</i><br>sum, esse, fui - <i>beet - and</i><br>tu, tui - <i>you (singular)</i><br>sum, esse, fui - <i>beat</i><br>que - <i>and, and also</i><br>hic, haec, hoc - <i>this</i><br>quod - <i>that, in that, in so far as</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>pater, patris - <i>father</i><br>ita - <i>so, thus, in such a way, in such a manner</i><br>utor, uti, usus sum - <i>(with ablative) use, make use of, employ</i><br>ut - <i>that</i> |    |  |

---

## **Notes**

## Tacitus, *Agricola* 4-5, lines 1-3 (... transegit)

mater Iulia Procilla fuit, rarae castitatis. in huius sinu  
indulgentiaque educatus per omnem honestarum artium cultum  
pueritiam adulescentiamque transegit.

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | mater, matris - <i>mother</i><br>Iulia, Iuliae - <i>Julia</i><br>Procilla, Procillae - <i>Procilla</i><br>sum, esse, fui - <i>be</i><br>rarus, rara, rarum - <i>rare, unusual</i><br>castitas, castitatis - <i>chastity, purity</i><br>in - <i>in, on</i><br>hic, haec, hoc - <i>this</i><br>sinus, sinus - <i>bosom, lap</i> | 2 | indulgentia, indulgentiae - <i>kindness, gentleness</i><br>educo, educare, educavi, educatus - <i>bring up, rear</i><br>per - <i>through, in pursuit of</i><br>omnis, omnis, omne - <i>all, every</i><br>honestus, honesta, honestum - <i>worthy, fine, honourable</i><br>ars, artis - <i>skill, art</i><br>cultus, cultus - <i>culture, refinement, cultivation</i> |
|   |   | 3 | pueritia, pueritiae - <i>boyhood, childhood</i><br>adulescentia, adulescentiae - <i>youth</i><br>transigo, transigere, transeggi, transactus - <i>come through, conclude, finish, spend time</i>   |

---

## **Notes**

---

## Tacitus, *Agricola* 4-5, lines 3-7 (*arecebat ... compositum*)

arcebatur eum ab inlecebris  
peccantium - praeter ipsius bonam integrumque naturam - quod  
statim parvulus sedem ac magistrum studiorum Massiliam habuit,      5  
locum Graeca comitate et provinciali parsimonia mixtum ac bene  
compositum.

- 3 arceo, arcere, arcui, arctus - *keep, protect*  
is, ea, id - *he, she, it; this, that*  
ab - *from, away from*  
inlecebra, inlecebrae - *allurement, enticement*  
4 pecco, peccare, peccavi - *make a mistake,*  
    *do wrong, commit a fault, sin*  
praeter - *apart from, in addition to, beyond*  
ipse, ipsa, ipsum - *he, she, it; himself,*  
    *herself, itself*  
bonus, bona, bonum - *good, virtuous*  
integer, integra, integrum - *innocent, pure,*  
    *upright*  
natura, naturae - *nature; character*  
quod - *the fact that, that, because*  
5 statim - *right from the start, from the time of*  
    *(being)*  
parvulus, parvula, parvulum - *quite young, as*  
    *a child*  
sedes, sedis - *home, residence*  
ac - *and*  
magistra, magistrae - *instructress, mistress*  
studium, studii - *study, studying, learning*  
Massilia, Massiliae - *Massilia, a seaport town*  
    *(modern Marseille)*  
habeo, habere, habui, habitus - *have*

- 6 locus, loci - *place, location*  
Graecus, Graeca, Graecum - *Greek*  
comitas, comitatis - *courteousness, kindness,*  
    *friendliness; good taste, elegance*  
et - *and*  
provincialis, provincialis, provinciale -  
    *provincial*  
parsimonia, parsimoniae - *frugality, thrift,*  
    *parsimony, economy*  
misceo, miscere, miscui, mixtus - *mix,*  
     *mingle, blend, combine*  
ac - *and*  
bene - *well, rightly, beautifully, pleasantly;*  
    *opportunely*  
compono, componere, composui,  
    *compositus - combine, adjust*

---

## **Notes**

---

## Tacitus, *Agricola* 4-5, lines 7-10 (*memoria ... coercuisset*)

memoria teneo solitum ipsum narrare se prima in  
iuventa studium philosophiae acrius - ultra quam concessum est  
Romano ac senatori - hausisse, ni prudentia matris incensum ac  
flagrantem animum coercuisset.

10

- 7 memoria, memoriae - *memory, recollection*  
teneo, tenere, tenui, tentus - *hold, keep*  
soleo, solere, solitus sum - *be accustomed  
to, be used to, be in the habit of*  
ipse, ipsa, ipsum - *he, she, it; himself,  
herself, itself*  
narro, narrare, narravi, narratus - *tell,  
narrate, describe*  
se - *himself, herself, itself, themselves*  
primus, prima, primum - *first, earliest*  
in - *in*
- 8 iuventa, iuventae - *youth*  
studium, studii - *study*  
philosophia, philosophiae - *philosophy*  
acriter - *keenly, strongly, vigorously,  
enthusiastically*  
ultra - *beyond, further, more*  
quam - *than*  
concedo, concedere, concessi, concessum -  
*permit, allow*

- 9 Romanus, Romana, Romanum - *Roman*  
ac - *and, and besides*  
senator, senatoris - *member of the senate,  
senator*  
haurio, haurire, hausi, haustus - *drink in,  
imbibe*  
ni - *if ... not, unless*  
prudentia, prudentiae - *prudence, good  
sense*  
mater, matris - *mother*  
incendo, incendere, incendi, incensus -  
*kindle, inflame, impassion, excite*  
ac - *and, and besides*  
flagrans, flagrantis - *blazing, glowing; ardent,  
passionate*  
animus, animi - *mind, will, character*  
coerceo, coercere, coercui, coercitus -  
*restrain, control, keep in check*

---

## **Notes**

## Tacitus, *Agricola* 4-5, lines 11-15

prima castrorum rudimenta in Britannia adprobavit. nec Agricola licenter, more iuvenum qui militiam in lasciviam vertunt, neque segniter titulum tribunatus et inscitiam ad voluptates et commeatus rettulit: sed noscere provinciam, nosci exercitui, discere a peritis, sequi optimos.

15

- |    |  |
|----|--|
| 11 | primus, prima, primum - <i>first, earliest</i><br>castrum, castri - <i>military service</i><br>rudimentum, rudimenti - <i>first lesson, basic training</i><br>in - <i>in</i><br>Britannia, Britanniae - <i>Britain</i><br>adprobo, adprobare, adprobavi, adprobatus - <i>prove his worth at, prove himself at, complete satisfactorily</i><br>nec - <i>neither, nor, and not</i><br>Agricola, Agricolae - <i>Agricola, a Roman commander in Britain</i>  |
| 12 | licenter - <i>freely, without restraint</i><br>mos, moris - <i>manner, way</i><br>iuvensis, iuvenis - <i>youth, young man</i><br>qui, quae, quod - <i>who, which, that</i><br>militia, militiae - <i>military service, military career</i><br>in - <i>to, into, towards</i><br>lascivia, lasciviae - <i>indiscipline, wantonness, lasciviousness</i><br>verto, vertere, verti, versus - <i>turn, change, transform</i><br>neque - <i>neither, nor, and not</i>   |
| 13 | segniter - <i>half-heartedly, lazily, indolently</i><br>titulus, tituli - <i>title, rank</i><br>tribunatus, tribunatus - <i>the office of tribune</i><br>et - <i>and</i><br>inscitia, inscitiae - <i>ignorance, inexperience</i><br>ad - <i>to, towards</i><br>voluptas, voluptatis - <i>pleasure, enjoyment</i><br>et - <i>and</i><br>commeatus, commeatus - <i>leave of absence</i>  |
| 14 | refero, referre, rettuli, relatus - <i>put forward, propose, regard as an excuse</i><br>sed - <i>but</i><br>nosco, noscere, novi, notus - <i>get to know, learn about, get acquainted with</i><br>provincia, provinciae - <i>command, administration, province</i><br>nosco, noscere, novi, notus - <i>get to know, learn about, get acquainted with, become familiar with</i><br>exercitus, exercitus - <i>army</i><br>disco, discere, didici - <i>learn, acquire knowledge</i><br>a - <i>from</i><br>peritus, perita, peritum - <i>experienced, practised, expert, skilful</i> |
| 15 | sequor, sequi, secutus sum - <i>follow, follow the example of</i><br>optimus, optima, optimum - <i>best</i>  |

---

## **Notes**

